AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale

Die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landesystems hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, "Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung", und insbesondere Artikel 7 (Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der zweiten Ebene),

den Beschluss der Landesregierung vom 4. Juli 2023, Nr. 571, "Gewichtung der Ämter, der Landesschulen und der gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen (siehe auch Beschluss Nr. 835 vom 03.10.2023)".

das Dekret des Landeshauptmanns vom 26. März 2024, Nr. 3, "Durchführungsverordnung über die Verwaltungsstruktur der Autonomen Provinz Bozen".

den vom Ressort Europa, Arbeit und Personal eingegangenen Antrag Prot. Nr. 348096 vom 10.04.2024. die bereits unbesetzte bzw. noch innerhalb des laufenden Jahres 2024 freiwerdende Führungsposition der Direktorin/des Direktors des Arbeitsinspektorats des Ressorts Europa, Arbeit und Personal zu besetzen.

All dies vorausgeschickt, wird folgende **Ausschreibung des Aufrufs** gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, für die Erteilung des Auftrags der Direktorin/des Direktors als Führungskraft der zweiten Ebene des Arbeitsinspektorats des Ressorts Europa, Arbeit und Personal eingeleitet.

Aufruf

La Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale ha preso atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale" e in modo particolare dell'articolo 7 (Conferimento degli incarichi dirigenziali di seconda fascia);

della delibera della Giunta provinciale 4 luglio 2023, n. 571, recante "Pesatura degli uffici, delle scuole provinciali e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano (vedi anche delibera n. 835 del 03.10.2023)";

del decreto del Presidente della Provincia 26 marzo 2024, n. 3, recante "Regolamento di esecuzione relativo alla struttura amministrativa della Provincia autonoma di Bolzano":

della richiesta del Dipartimento Europa, Lavoro e Personale prot. n. 348096 del 10/04/2024, di ricoprire la posizione dirigenziale, che si è già resa vacante o si renderà vacante nel corso del corrente anno 2024, di Direttrice/Direttore dell'Ispettorato del lavoro del Dipartimento Europa, Lavoro e Personale.

Tutto ciò premesso, è indetta la seguente procedura di interpello ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, per il conferimento dell'incarico dirigenziale di seconda fascia di Direttrice/Direttore dell'Ispettorato del lavoro del Dipartimento Europa, Lavoro e Personale.

Interpello



1. Es wird ein öffentlicher Aufruf durchgeführt, um die Bereitschaft der Personen festzustellen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene in der entsprechenden Ebene eingetragen sind, folgende Führungsposition zu besetzen:

Ressort Europa, Arbeit und Personal: Arbeitsinspektorat – zweite Ebene.

Positionszulage: B5

2. Zuständigkeiten:

- a) im Bereich des sozialen Arbeitsschutzes:
 - Aufsicht über die Einhaltung der Gesetzes-, Verordnungs- und Verwaltungsvorschriften sowie der Kollektiv- und übrigen Arbeitsverträge in Hinblick auf sozialen Arbeitsschutz, inklusive Unfall- und Sozialversicherung, in allen Wirtschaftsbereichen,
 - Amtshilfe und Durchführung von Ermittlungen und Zustellungen im Auftrag von Staatsanwaltschaft, Behörden der Europäischen Union, Behörden anderer Mitgliedsstaaten, Ministerien und anderen staatlichen oder regionalen Aufsichtsorganen im Bereich der sozialen Gesetzgebung,
 - Aufsicht über die Patronate,
 - Informationen in den Bereichen Sozialund Arbeitsrecht,
 - Gerichts- und Verwaltungspolizeibefugnisse im Zuständigkeitsbereich,
- b) im Bereich des technischen Arbeitsschutzes:
 - Aufsicht über die Einhaltung der Bestimmungen über die Arbeitssicherheit und die Arbeitshygiene in allen Wirtschaftsbereichen,

1. È indetto un interpello pubblico, per accertare la disponibilità delle persone iscritte nelle rispettive fasce del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, a ricoprire la seguente posizione dirigenziale:

Dipartimento Europa, Lavoro e Personale: Ispettorato del Iavoro – seconda fascia.

Indennità di posizione: B5

2. Competenze:

- a) nell'ambito della tutela sociale del lavoro:
 - vigilanza sull'osservanza delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative ovvero dei contratti collettivi e degli altri contratti di lavoro sotto il profilo della tutela sociale del lavoro, incluse l'assicurazione e la contribuzione obbligatoria, in tutti i settori economici;
 - assistenza amministrativa e svolgimento di indagini e notifiche delegate dalla Procura della Repubblica, da organi dell'Unione europea, altri Stati membri, ministeri e altri organi di vigilanza statali o regionali nel settore della legislazione sociale;
 - vigilanza sui patronati;
 - informazioni in materia di legislazione sociale e del lavoro;
 - funzioni di polizia giudiziaria e amministrativa nel settore di competenza;
- b) nell'ambito della tutela tecnica del lavoro:
 - vigilanza sull'osservanza delle norme sulla sicurezza del lavoro e sull'igiene del lavoro in tutti i settori economici;



- Aufsicht über die Einhaltung der Bestimmungen für den Schutz der Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und Gleichgestellten vor radioaktiven und ionisierenden Strahlungen,
- Aufsicht über den Zustand und die Sicherheitsüberprüfungen von gefährlichen Anlagen und Depots (Seveso-Richtlinie), Elektroanlagen, Aufzügen, Druckanlagen, Dampfkesseln, Arbeitsgeräten und Sicherheitsausrüstung,
- Untersuchungen der Arbeitsunfälle,
- Amtshilfe und Durchführung von Ermittlungen und Zustellungen im Auftrag von Staatsanwaltschaft, Behörden der Europäischen Union, Behörden anderer Mitgliedsstaaten, Ministerien und anderen staatlichen oder regionalen Aufsichtsorganen im Bereich Arbeitssicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz,
- Informationen in den Bereichen der Arbeitssicherheit und -hygiene,
- Gerichts- und Verwaltungspolizeibefugnisse im Zuständigkeitsbereich,

c) im Verwaltungsbereich:

- Genehmigungen und Bestätigungen betreffend den sozialen Arbeitsschutz, inklusive Schutz der Mutterschaft und Vaterschaft sowie der Minderjährigen am Arbeitsplatz,
- Zustellungen und Genehmigungen betreffend die Arbeitssicherheit und die Arbeitshygiene,

- vigilanza sull'osservanza delle disposizioni sulla protezione di lavoratrici, lavoratori e soggetti assimilati da radiazioni radioattive e ionizzanti;
- vigilanza sullo stato e sui controlli di sicurezza di impianti e depositi pericolosi (direttiva Seveso), impianti elettrici, ascensori, apparecchi a pressione, generatori di vapore, attrezzature di lavoro e dispositivi di sicurezza;
- inchieste sugli infortuni sul lavoro;
- assistenza amministrativa e svolgimento di indagini e notifiche delegate dalla Procura della Repubblica, da organi dell'Unione europea, altri Stati membri, ministeri e altri organi di vigilanza statali o regionali nel settore della sicurezza del lavoro e della tutela della salute sul luogo di lavoro;
- informazioni in materia di sicurezza e igiene del lavoro;
- funzioni di polizia giudiziaria e amministrativa nel settore di competenza;

c) nell'ambito amministrativo:

- autorizzazioni e convalide riguardanti la tutela sociale del lavoro, comprese la tutela della maternità e della paternità nonché dei minori sui luoghi di lavoro;
- notifiche e autorizzazioni riguardanti la sicurezza del lavoro e l'igiene del lavoro;



- monokratische Schlichtungen, Verfahren betreffend Verwaltungsstrafen, Beschwerden im Verwaltungswege und Gerichtsverfahren im Bereich des sozialen Arbeitsschutzes. der Arbeitssicherheit des und Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz,
- Befähigungen und Zulassungen von Arbeitsrechtsberatern und beraterinnen,
 Dampfkesselwartungsfachleuten,
 Aufzugswartungsfachleuten sowie von Arbeitsmittelprüfern und -prüferinnen,
- Zertifizierung von Arbeitsverträgen, Bescheinigung ordnungsgemäßer Arbeitsverhältnisse im Personen- und Warenverkehr sowie Überprüfung der Zugangsvoraussetzungen von Drittstaatsangehörigen zu selbständiger oder freiberuflicher Tätigkeit,
- Feststellung der gewerkschaftlichen Vertretungsstärke auf Landesebene,
- Ausbildungsberechtigung von Organisationen und K\u00f6rperschaften im Bereich Arbeitssicherheit,
- Sekretariat des Landeskoordinierungskomitees für Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz,
- Maßnahmen zur Aufklärung, Sensibilisierung und Förderung in Sachen Arbeitssicherheit und ordnungsgemäße Arbeitsverhältnisse,
- Auszeichnungen für Arbeitsverdienste.
- 3. Zugangsvoraussetzungen:

- conciliazioni monocratiche, procedimenti sanzionatori amministrativi, ricorsi amministrativi e procedimenti giudiziari riguardanti la tutela sociale del lavoro, la sicurezza del lavoro e la tutela della salute sul luogo di lavoro;
- esami di idoneità e abilitazione di consulenti del lavoro, conduttrici e conduttori di generatori di vapore, manutentrici e manutentori di ascensori, verificatrici e verificatori di attrezzature di lavoro;
- certificazione dei contratti di lavoro, attestazione della regolarità dei rapporti di lavoro nel settore del trasporto di persone e di merci, nonché verifica dei requisiti delle cittadine e dei cittadini non comunitari per l'accesso all'attività autonoma e liberoprofessionale;
- accertamento della rappresentatività sindacale a livello provinciale;
- abilitazione di organizzazioni ed enti alla formazione nel settore della sicurezza del lavoro;
- segreteria del Comitato provinciale di coordinamento per la salute e sicurezza sul lavoro;
- iniziative per l'informazione, sensibilizzazione e promozione della sicurezza del lavoro nonché dei rapporti di lavoro regolari;
- onorificenze per meriti di lavoro.

3. Requisiti d'accesso:



An diesem Aufruf können folgende Personen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingeschrieben sind, teilnehmen: Führungskräfte der ersten und zweiten Ebene und Personen im Besitz der Eignung für die Erteilung eines Auftrags der ersten und zweiten Ebene.

- 4. Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen für die Führungsposition werden folgende Kriterien angewandt, die auch das übergeordnete öffentliche Interesse an der Ermittlung der Führungskraft mit den am besten geeigneten und Fertigkeiten beruflichen Fähigkeiten berücksichtigen, um die optimale und wirksame Wahrnehmung der mit den vakanten Positionen verbundenen Aufgaben 7U gewährleisten, sowie die Notwendigkeit, das reibungslose und einwandfreie Funktionieren der Verwaltung sicherzustellen:
 - berufliche Kompetenzen und Erfahrungen sowie Bildungsbiografie,
 - Eignung im Hinblick auf die Art und die Charakteristika der gesetzten Ziele.
- 5. Der Führungsauftrag wird auf der Grundlage einer Bewertung der Kompetenz Interessierten zur Ausführung der Aufgabe erteilt, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität der Struktur, die beruflichen Fähigkeiten sowie die, auch in Privatwirtschaft oder anderen öffentlichen Verwaltungen erworbene Erfahrung, sofern für die Auftragserteilung relevant, berücksichtigt werden.
- 6. Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung. Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.

A questo interpello possono partecipare le seguenti persone iscritte nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale: dirigenti di prima e seconda fascia e persone in possesso dell'idoneità al conferimento di incarichi di prima e seconda fascia.

- 4. Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse per la posizione dirigenziale si applicano i seguenti criteri, che terranno altresì conto dell'interesse pubblico prioritario di individuare la dirigente/il dirigente avente le competenze e le capacità professionali più idonee a garantire l'ottimale ed efficace svolgimento delle funzioni connesse con gli incarichi vacanti, nonché dell'esigenza di assicurare il buon andamento e la piena funzionalità dell'amministrazione:
 - competenze ed esperienze professionali nonché percorsi formativi;
 - idoneità del profilo in ordine alla natura e alle caratteristiche degli obiettivi prefissati.
- 5. L'incarico dirigenziale va attribuito sulla base della valutazione della competenza dell'interessata/dell'interessato a svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche degli obiettivi prefissati, la complessità struttura, le capacità professionali, esperienze maturate, anche presso il settore privato o presso altre amministrazioni pubbliche, purché attinenti al conferimento dell'incarico.
- 6. La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.



- Unbeschadet des Artikels 14 7. des Landesgesetzes 21. Juli 2022, Nr. 6, der die Mobilität der Führungskräfte mit dem Ziel gewährleistet, die Führungsund Berufskompetenz in neuen Bereichen einzusetzen, um den Erwerb neuer ermöglichen, Kompetenzen zu sowie Flexibilität und innovative Vorhaben zu fördern, wird der Grundsatz der organisatorischen Nachhaltigkeit bei Vergabe von Führungsaufträgen vorrangig berücksichtigt, auch um die Kontinuität der Verwaltungstätigkeit und den Schutz etwaiger nicht ersetzbarer Führungspositionen und/oder Führungspositionen die sich durch spezielle Fachkenntnisse kennzeichnen zu gewährleisten.
- 8. Die Interessenbekundungen werden vom zuständigen Leitungsorgan gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bewertet, das bei Bedarf Gespräche führen kann, um Motivationsaspekte sowie Erfahrungen in ähnlichen beruflichen Tätigkeiten wie jene, die innerhalb der betreffenden Organisationsstruktur relevant sind, zu vertiefen.
- Die 9 Abteilung Personal und das Organisationsamt der Landesverwaltung werden die organisatorischen und verwaltungstechnischen Abläufe der Aufrufe im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeiten begleiten.
- 10. Der Führungsauftrag wird mit eigener Maßnahme erteilt, die den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält. Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.
- 11. Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen.

- 7. Fermo restando che ai sensi dell'art. 14 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, la mobilità della dirigenza è garantita con l'obiettivo di impiegare le competenze dirigenziali e professionali in nuovi ambiti, in cui acquisire nuove competenze, promuovere la flessibilità e le iniziative innovative, nel conferimento degli incarichi sarà prioritariamente tenuto conto del principio di sostenibilità organizzativa, anche al fine della salvaguardia della continuità dell'azione amministrativa e delle eventuali posizioni infungibili e/o specialistiche.
- 8. Le manifestazioni di interesse sono esaminate dall'Organo di governo competente ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale n. 6/2022, che qualora ritenuto opportuno, potrà effettuare dei colloqui per l'approfondimento degli aspetti motivazionali e dell'esperienza nello svolgimento di attività professionali analoghe a quelle di competenza della struttura organizzativa oggetto di interpello.
- 9. La Ripartizione Personale e l'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporteranno, nell'ambito delle proprie competenze, i processi organizzativi e amministrativi connessi con gli interpelli.
- 10. L'incarico dirigenziale è conferito con apposito provvedimento che ne specifica l'oggetto e la durata. Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'Organo di governo nei propri atti di indirizzo.
- 11. Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato.



- 12. Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die Person, interessierte gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.
- 13. Die Interessenbekundungen müssen spätestens am **24.04.2024 um 23:59 Uhr** eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse <u>organisation@provinz.bz.it</u> oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse <u>organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it</u>
- 14. Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in Datenschutzerklärung am beigefügten Formblatts erläutert.
- Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen

https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-

<u>landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp</u>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren mit offiziellem Wert veröffentlicht.

Im Amtsblatt wird ein Hinweis mit Verlinkung auf die institutionelle Website der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

16. Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage

- 12. Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.
- 13. Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore 23:59 del giorno 24.04.2024, alternativamente alla casella di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it o alla casella di posta elettronica certificata: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it
- 14. Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.
- 15. Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp

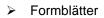
sono pubblicati, con valore ufficiale, i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione viene pubblicato un avviso con relativo link al sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

16. Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle diposizioni normative vigenti in materia.

Allegato

Seite / Pag. 8



> Moduli